

E Í • Z Í žfÀ% Í ±Áce \Zgf'' > wL~"Z

xfžĀ™ ā̃ ā¶"Z

y~žĀ™ ,ì ~ž fE<L gl Ō~ ā¶1• ®• ā̃.ĵ% }dĀ•• xf±...~" fd
ā¶1• ç' ā̃ }dZ~L dfĀ> fd fĀ² ~ \fLgz ç̃. f ā̃ĀcfĀ... xĀž~žĀ¶
gl fE¼Āž k Ā³ a> xL~Ā> fd wf" è> fd lf xfž®• ®Ā² ĵž f... ā¶ž-™
fd xf±...~" Í žd /~Ācf• f ç> wd®> oë' l ā... lf ,~Āē yd~ l~% ā†
xf±...~" /d~ l~% ā† gl wë•L ®Ā² ĵž f... lf ®¹e 103 ®• 1999 vf•
wë"Z xò Í žd z Í •L ç>ë•L qĀª> z ā¶±... Ú>LĀ% gl ç¼ž }dĀ••
ā̃.ĵ }Z~... lf Í ~" ,wL~"Z \Zgf'' > }Z~%L f... wë•L Í :ž®ž ā̃ yd~
fd lf ®¹e 165 wL~"Z f̃. f ç>ë•L }fĀĀĵ% xL~žL fd /~Ā~ ç> ā̃Āft
ā¶Ā•Ā... xdg fld f... lf wf¼šL āžL gl }dL~.† z yd~ wë"Z ā¶ž-™ vf•
\fĀ- lz wf-fl āžL āē f>L /Í •L ydfzòfd L~%L ā... wf" è> fd áĀ†®%
ā..f² > Ú>LĀ% ā... ®³ ©Ā> wL~"Z \Zgf'' > āē z ~ĀĀ~ ç> xfĀ... lf t fĀsĀ•
63 fd ®¹e 3857 ā¶ž-™ vf• fd /Í •L }dĀ•• xf±...~" z xL~žL
,wL~"Z \Zgf'' > xfĀ% fĀ² ~ 90 gl ŌĀ... fd /~Āē y~ž wL~"Z xfĀ% fĀ² ~
fĀced ç•L®¼>d uf~... Í žd ā• z Í •L®%ēL wgē z y~ž Í Ā†† çēĀcf-
/~Ā¶±• xò Í 'ª•®• xfž®'' > z xLfl~.®' gl ~Ā• z ā~žh ,f¼ž®>ò çĀ•ž
ā̃ 1976 vf• gl }fld āžf>®• z ç•L®¼>d vò y~žL ā̃>f% f¼ž®>ò fd
ŌžL~•L ā... zf vf• ®• fĀ>L~"Z ~ž fĀšL xò fd ld~'' > wL~"Z \Zgf'' >
3565 z ~ž ~Ā•LĀ< wL~"Z ®¹e ~• gl ŌĀ... }ff% vf• xfžf~ f† ,ydĀ...

/~Ā¶±• xf²>L~"Z ā¼š }Z~%L ®¶Ā> ~Āē ®½žd ®¹e
z Í •L ®² ... ç™~Āēg Òžff† yfĀ• z Ò¶ \f©¹• gl ç¼ž wL~"Z \Zgf'' >
wL~"Z ,yd~ Í :L ā̃>f% fd xf±ēL ç™~Āēg j gfL z Í >®š ā̃ xf>g ®•
ā̃>f®... ŌĀ' gl Í •L }~ĵ" á¶- wL~"Z /Í •L ā¶•fž }®¶²Ā... _lzf ā̃•

ä·>f% z wd®> xd®~ fldlz xò }l®%l z Í Á¶t gl q· z y-ž }žf
yfždf̄ ,ã~Âš ,ãœ~Â... /Í ·l â~fš ä°œ äµ% z ã~ÄzÄ- gl Í "f' l ä...
â~fš Í žfd z žf }f·œÄ<ò z ä°· ùz ,Óž½ÄÄ™ ,xf±...®" fld ä>fj"
-Ä~ ç> j èt ,ÖŠÄt äžl }l®%l z Í Á¶t f... /// z xÄ¥ÄÄ¾ z xl®žl ®...
-Ä... ä... }®¥²Ä... \zf±- f... lf çœ±œ Í >®š z Í ždÄ%Ä> z \fÄš Ö¹œ
/→Ä² ¼...

ã¼j> wl~"l ä... ãÄ>Ä¼©> ä~ ®' f< äžl ä... äe Í ·l ÖŠÄt wl~"l \lgf'>
\f' Á.¶ ffEd z Í ·Äš·fÄ· z ®Ä°· fž ,→Äžf... ydÄ~ yfÄ½Ä... Í ·l
,→Äžf... äžžld }~> \êë¥<l z çœzf }ffjÄ... ,→Äžf... }l ä-®· z ç°->
ã· ®žg fž ,→Äžf... äžžl~œ lf dÄ< gl of·d }l®... çœÄœf- \fœ¼>l
fd ä· êf... dfzÄ> gl wl~¼«Ä· ä~ çÄÄ®'> wl~"l /→Äžf... çœÄœf-
fÄ¥zd ä~ Í ·l ä¥·fž xf>gf· z çœÄœf- çžfÄ% ,Í ±Äœ rdf· xfždfÄ>
fd z ä¥·fž xf>gf· , "äœœ~j¥" ,rl®µj' ® }®·f' f... ä~fš \f>f°> z
ç>fd l®%l ä... lf xò y®>gzf }d®±œÄ< Í žfÄœ fd z fÄ·ž z á°" _zl
/→œfzò

z ä·>f% aë· l }l®... }l ä¾Ä· z xLÄÄ... lf wl~"l \lgf'> wÄj" ff¼·l fd
äœzflz äžl f>l /→œ ä¥<l~œf% ãÄ>®'> xd®~ [Ä"®> z x~œf·®t fž
/→Ä~ aë· l fž ~œf·®¥... ydÄ~œ fdf- Í ~Ä~«Ä· wl~"l \lgf'> /Í ·l
z á¥- xl~Ä> Í ·l â~fš wl~"l \lgf'> ä~ ç·>LÄ% äÄ¾ fd Ö¼"®...
z ~²~ ç> wdò fœÄœf- Í šzd ä~ }l ä·>f% fd /Í ·l y-ž ®¥²Ä... Í žfÄ%
z eÄ¹œ Í œÄ²< ,→œg ç> f% wd®> ç™~œg aë· l j zf xLÄÄ... lf xò
aë· l }l®... ä~ Í ·l }l ä·>f% äœ äžl /d®Ä™ ç> }®¥²Ä... vf... z®~
®Ä²jž ,ç¼ž®¼¼š ù~Ä· gl ®¥Ä... çšë· dÄ< gl of·d fž z dÄ<
\lgf'> ?dfz~œ áÄ°t®% z y~Ä²~ vÄš>ò ,gf™ rf' l ,fld [fÄ' ,ç>ë·l
xò äžžl~Ä½œ f~®· }l®... \lgf'> äžl ä~ }l ä·>f% ä¥±Ä· z wl~"l
ç> ~ÄšÄtgf... lf Í œÄ²< z Í žfÄ% Ø°· z Ø°· ,y-ž Í Á¶t z ~žÄ' t

/-À~

f... z -À~ Ç> fl®-®... lf Í v-~" ä~ -ÀžÂ™ Ç> wL-~"l \lzf'~> äÄ%Ä† fd
xÄœf- ,Í žfÄ% z w®% xfÄœf...®- \f•f±Šz z Ü' lÄ" ä... äŷ<l-œz à ÀCE
Ç> _lzf lf }®Ä™ wf°ŷœz z "ä²CE ®..l®... fd ä²CE" z k f³ - äœfÄ² Šz
ÇÄ· j... Í v-~" /Í ·l Í |> z ùf·ŷ> ,Çœf±œz ffÄ±... Ç>ÄÁ¹> Í v-~" /-À·d
,Í v-~" ä...Äŷœ z q -· /Í ±Äœ vf³ Äŷ·l z u®> z Ðœf z ä²< äÄ±°†
®½žd ÇŷžfÄ% f... ä¼f°> }l®... Í œÄ²< z Í žfÄ% Ý¾ z ÇžÄ'~>f°ŷœz āÄ>†t
xf±¼ž z }zf±> āŷ²~ ä~ Í ·l Ç·ŷ±Ä· z ā·>f% äCE āžl /Í ±Äœ
xf±œz Í žÄ·> z rē<l ,Í v-~" f... wL-~"l ?-œg Ç> f% Í v-~" lf fÄœf±œz
/dfld \®žf, >

lf wL-~"l \lzf'~> Ø°· äœ "Í v-~" } fl®-®..." z "ä·>f% aë· l" \fÄÄ%Ä† f>l
{®† }dfÄÄ... \fÄ·-lz }zf ä¼¾. -À·d Ç> yÄ¾% vÄ°·> z oz®²>
z Ì ±> z w®% z Í žfÄ% ä²žf ,\fÄÄ%Ä† āžl /-œfl-™ Ç> j Ä®·
ä· f²Ä> ä~ lf xò Ù·fŠ }fÄŷzd z }fld āžf>®· wf¶œ ÇÄ· ž xò Çœf...
,Çœf... fÄÄ† xLÄÄ... lf d®· z -ÄÄ~ Ç> ÇœfžÄ~ê , -Äŷ±· f· Çŷv-~·Ä...
ufÄ~>l-™Äš lgzf vÄ°... /-À~ Ç> Ç·®·> Í žfÄ% z w®% á>f" z f²Ä>
ä... fÄ" ygf%l ä~ }fÄ† ;Í ·l }®Ä½Ä·f> fÄ† á|> }glzhfÄ... ä°' Í v-~"
{f· āždff· xd®~ ffŷ·®™ d-· fd Ø°· z -·d Ç> lf f· ä·Ä~ olÄœz
/Í ·l BœÄ~

Ç" f·ŷ%l z Ç™dzÄœf< } fÄÄœf>f±..fœ z ®°· ,Ç™-œf>fd ,vf³ Äŷ·l ,x Ä·†
/-œf²~ Ç> w®% [f¼fz ä... lf fœfœ lf wd®> gl Ç² a... ,ff·Ä... xlfz fž z
āžl áÄ·† f²Ä> z Çœf... fÄÄ† äœ xò Ù·fŠ }fÄŷzd z }fld āžf>®·
®žg ä¼¾. , -Äŷ±· uf~... \fžfÄ% y-Äž®·ò z wd®> ®... \ë¼²> z Ì |f³ >
gzf'† wd®> \fÄŠ ÝŠ z Ç™-œg ä... ä·>f% aë· l z Í v-~" āÄ>†t }lÄš
Ç> _lzf lf }®ŷ²Ä... Í œÄ²< z u®> z -œ®Ä™ Ç> lf fÄœ xf% ,yd®~
/-À·d

oÂe ®• gl q -• /Í •l çæf±æz ®• ®ž-~fe çµ^at ÝŠ ç™-æeg z \fÅŠ
ä•>f% z xl-æz®ÁŽ ã¥Žld xÂ³ > z xfæð aë• l -žf... ãÂ>®'' > \lgf'' >
ÝŠ fd uf''... ç¥žf~À% wL-~"l /-~Žf... Í žf~À% z w®% d-'' > oÂ-z gl
EdÂŽ Â₅š -žf... wL-~"l \lgf'' > /Í •l Í ž®² ...